

ಜೋಕೆಗೋಸ್ಕರ ಬೈಬಲ್  
ಪ್ರಸ್ತುತ ಮಲ್ಪುನಿ



ನೋಹ ಬೊಕ್ಕ  
ಮಹಾಬೊಲ್



ಬರೆತಿನಾರ್: Edward Hughes

ಚಿತ್ರಾಲಂಕಾರ ಮಲ್ತಿನಾರ್: Byron Unger; Lazarus  
Alastair Paterson

ಅನ್ವಯ ಮಲ್ತಿನಾರ್: M. Maillot; Tammy S.

ಭಾಷಾಂತರ ಮಲ್ತಿನಾರ್: christian-translation.com

ಉತ್ಪಾದನೆ ಮಲ್ತಿನಾರ್: Bible for Children  
www.M1914.org

©2020 Bible for Children, Inc.

ಪರವಾನಿಗೆ: ಈ ಕಥೆನ್ ನಕಲು ಮಲ್ಪುನ ಮುದ್ರಿಸಾವುನ ಹಕ್ಕು  
ಈರೆಗ್ ಉಂಡು ಆಂಡ ಮಾರುನ ಹಕ್ಕು ಇಜ್ಜಿ.

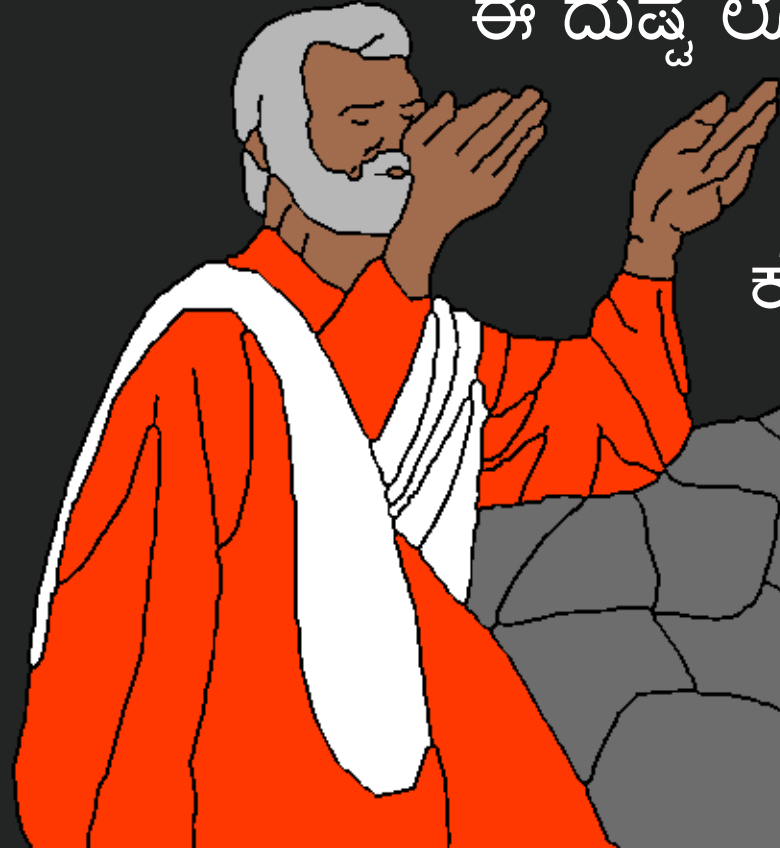


ನೋಹ ದೇವರೆನ ಆರಾಧನೆ  
ಮಲ್ಕುನಯೆ ಆದಿತ್ತೆ. ಬೇತೆ  
ಮಾತೆಲಾ ದೇವರೆನ್ ದ್ವೇಷ ಮಲ್ತ್  
ದ್ ಆರೆಗ್ ಅವಿಧೇಯರಾದಿತ್ತೆರ್. ಒಂಜಿ  
ದಿನ ದೇವರ್ ಆಘಾತ ಕೊರ್ಪುನ ಒಂಜಿ  
ಸಂಗತಿ ನೋಹ ಗ್ ಪಂಡೆರ್. “ಯಾನ್

ಈ ದುಷ್ಟ ಲೋಕೊನು ನಾಶ  
ಮಲ್ಪುವೆ.

ನಿನ್ನ ಒಂಜಿ

ಕುಟುಂಬ ಮಾತ್ರ ಬದ್ಕದ್  
ಒರಿಯುಂಡು.”



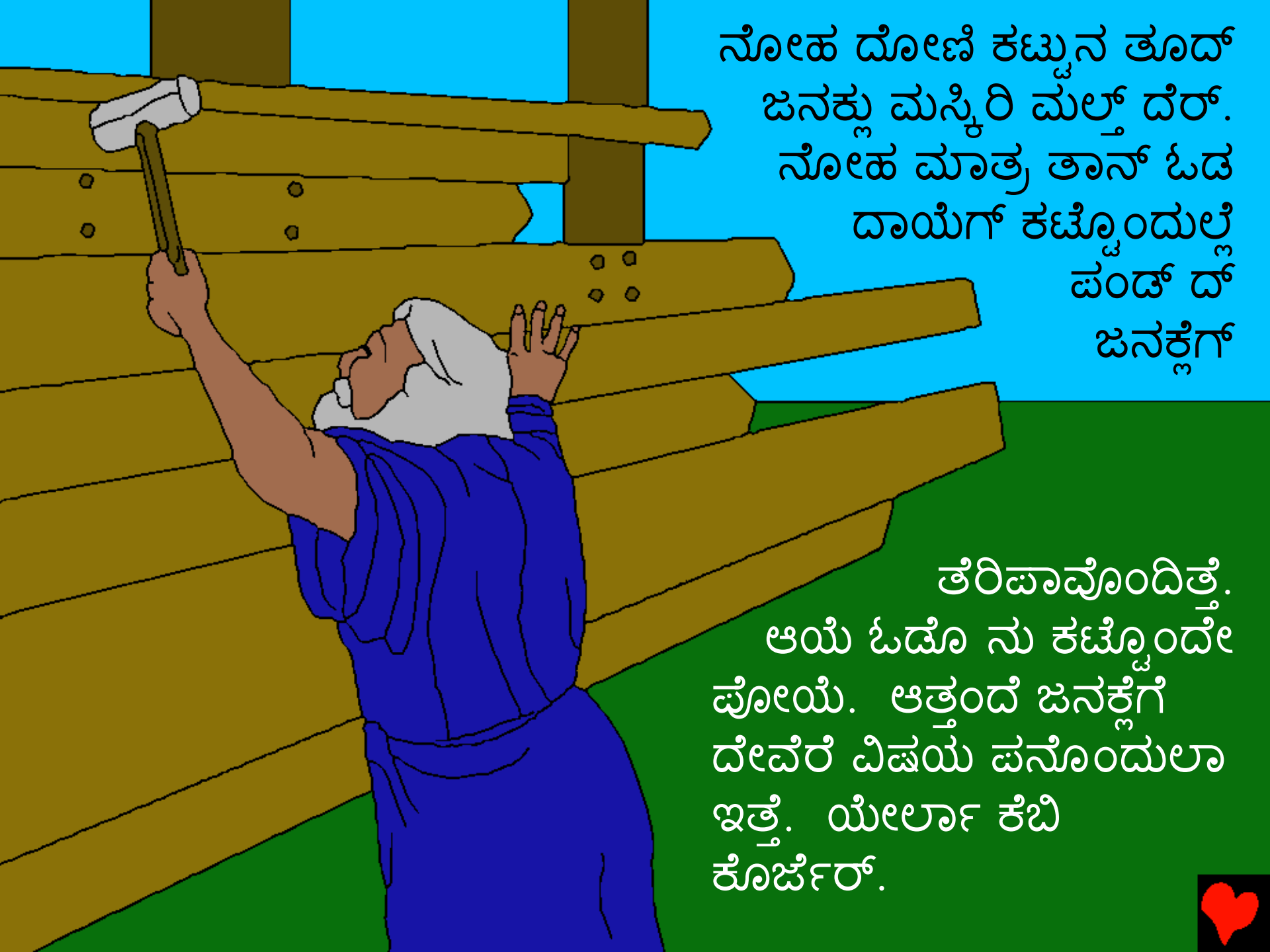
ಒಂಜಿ ಮಹಾ ಬೋಲ್ಲ ಬತ್ತದ್ ಲೋಕೂನು ಮುರ್ಕಾವುಂಡು  
ಪಂಡ್ ದ್ ದೇವೆರ್ ನೋಹ ಗ್ ಎಚ್ಚರಿಕೆ ಕೊರಿಯೆರ್.

“ನಿನ್ನ ಕುಟುಂಬೊನ್ನಾ ಪಾಕ ಪ್ರಾಣಿಜನ್ನುಲೆನ್ ಲಾ  
ಪತ್ತುನಾತ್ ಮಲ್ಲ ಆದ್‌ಉಪ್ಪುನ್ ಮರೆತ್ತ್ ಒಂಜಿ  
ಓಡನ್ ಕಟ್ತ್ ಲಾ” ದೇವೆರ್ ನೋಹಗ್ ಆಜ್ಜೆ ಮಲ್ಲೆರ್.

ದೇವೆರ್ ನೋಹಗ್ ಸೂಕ್ತವಾದಿತ್ತಿನ ಆದೇಶೆಲೆನ್  
ಕೊರಿಯೆರ್. ನೋಹ

ಓಡ ಕಟ್ಟೆರೆ  
ಸುರು ಮಲ್ಲೆ.



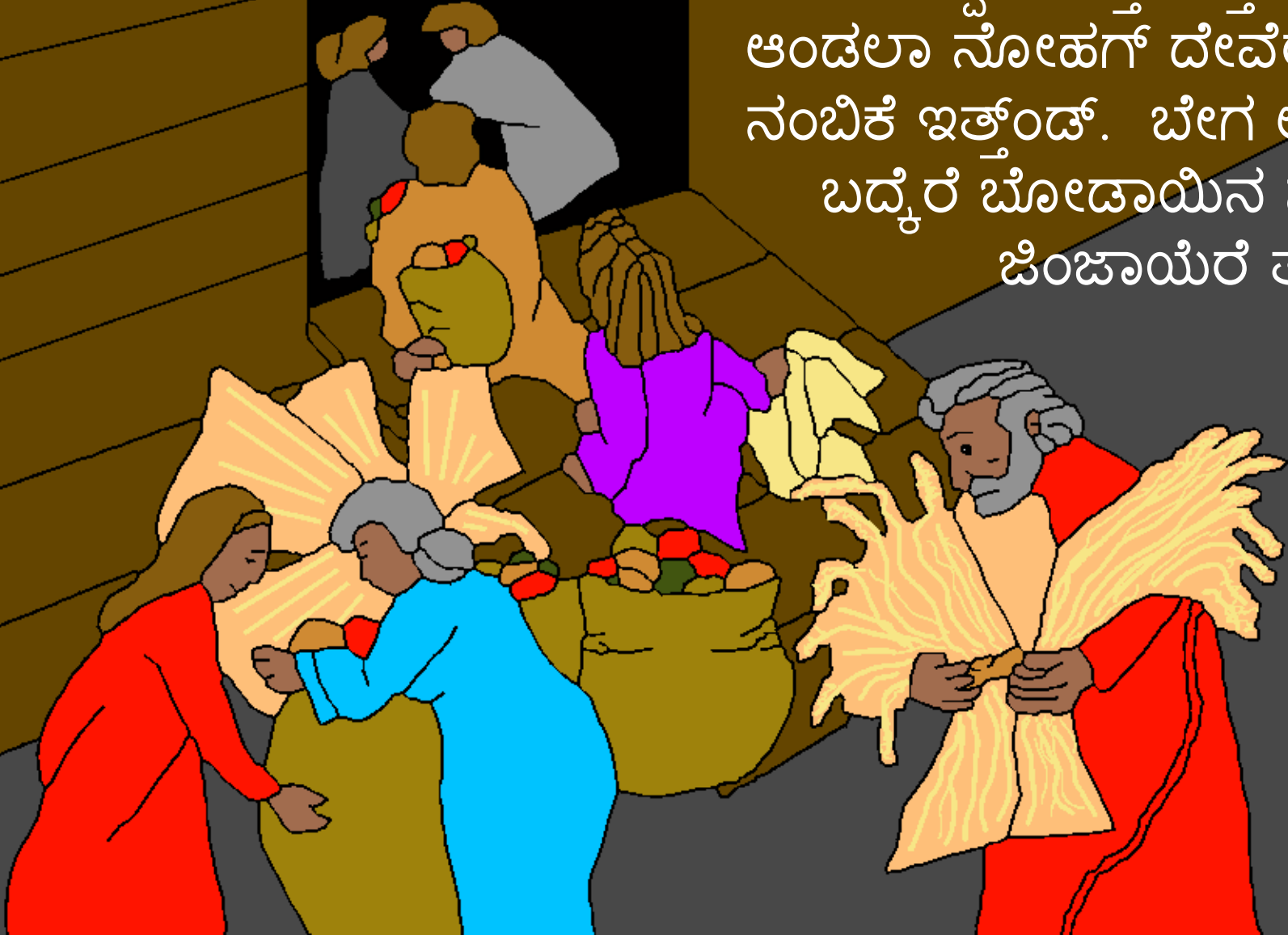


ನೋಹ ದೋಣಿ ಕಟ್ಟುವ ತೂದ್  
ಜನಕ್ಕು ಮಸ್ಕಿರಿ ಮಲ್ತ್ ದೆರ್.  
ನೋಹ ಮಾತ್ರ ತಾನ್ ಓಡ  
ದಾಯೆಗ್ ಕಟ್ಟೊಂದುಲ್ಲೆ  
ಪಂಡ್ ದ್  
ಜನಕೆಗ್

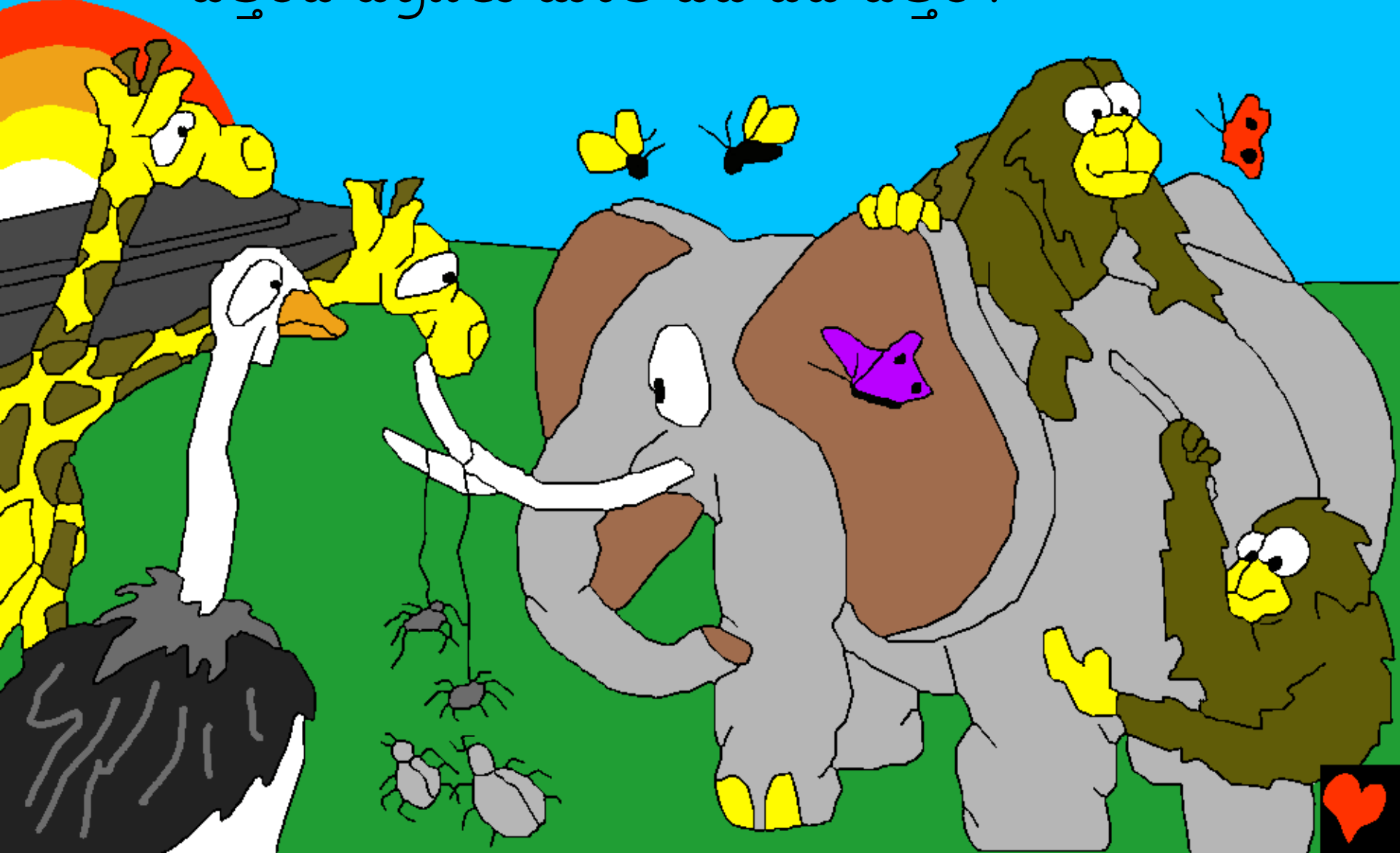
ತೆರಿಪಾವೊಂದಿತ್ತೆ.  
ಆಯೆ ಓಡೊ ನು ಕಟ್ಟೊಂದೇ  
ಪೋಯೆ. ಆತ್ತಂದೆ ಜನಕೆಗೆ  
ದೆವರೆ ವಿಷಯ ಪನೊಂದುಲಾ  
ಇತ್ತೆ. ಯೇರ್ಲಾ ಕೆಬಿ  
ಕೊರ್ಬೆರ್.



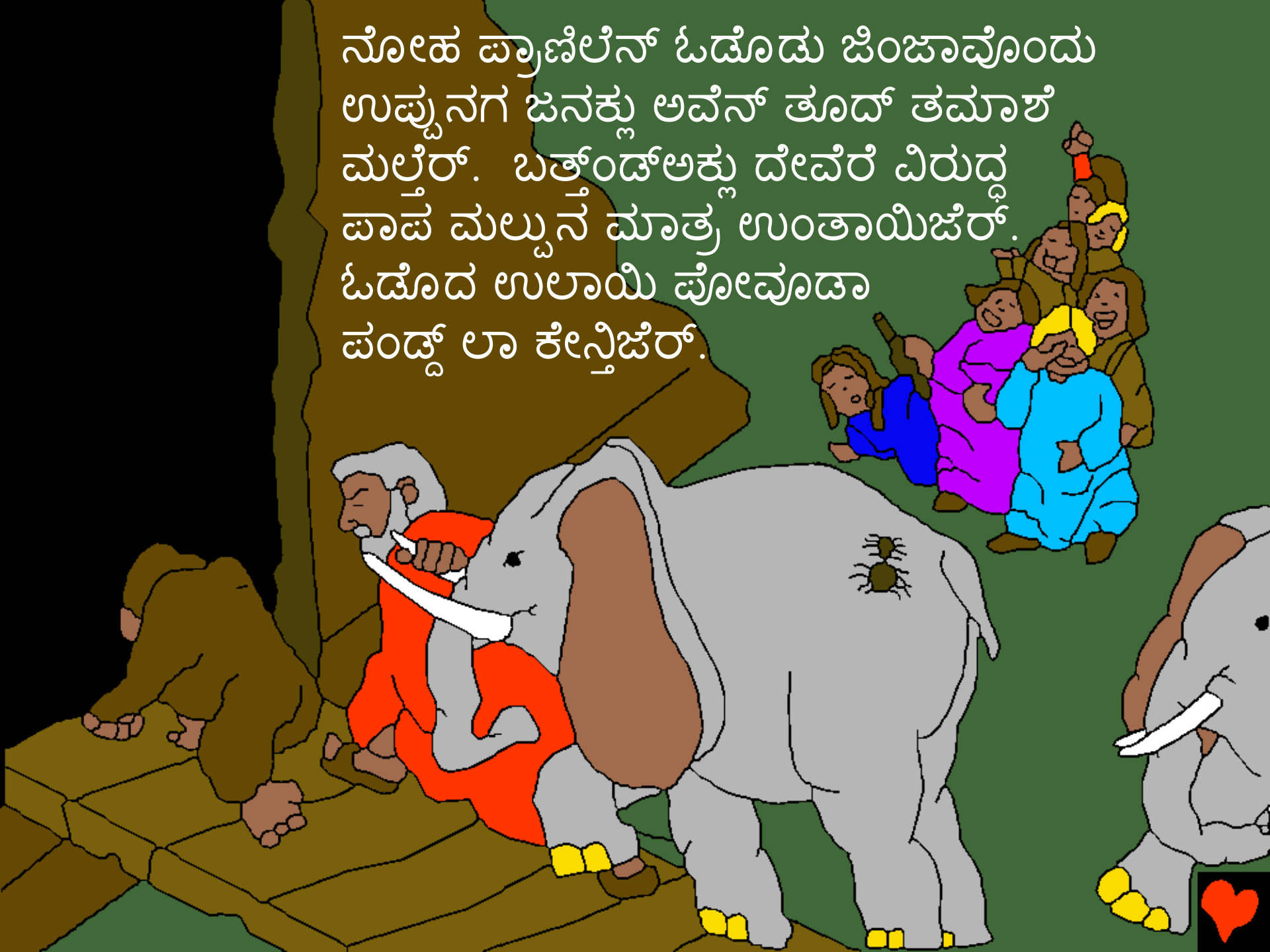
ನೋಹಗ್ ಮಲ್ಲ ವಿಶ್ವಾಸ  
ಇತ್ತೆಂಡ್. ಅಪಗ ಮುಟ್ಟು ಅವ್ವ  
ಬರ್ಸೆ ಪನ್ನುನ ಬತ್ತ ದಿತ್ತೆ ಜಿ.  
ಆಂಡಲಾ ನೋಹಗ್ ದೇವರೆ ಮಿತ್ತೆ  
ನಂಬಿಕೆ ಇತ್ತೆಂಡ್. ಬೇಗ ಆ ಓಡ  
ಬದ್ದೆರೆ ಬೋಡಾಯಿನ ಸಾಮಗ್ರಿ  
ಜಿಂಜಾಯೆರೆ ತಯಾರ್  
ಆಂಡ್.



ಇತ್ತೆ ಪ್ರಾಣಿ ಪಕ್ಷಿಲಿನ ಸರದಿ. ದೇವೆರ್ ಕೆಲವು ತಳಿತ್ತ ಎಲೆತ್ತ ಲೆಕ್ಕ  
ಬೊಕ್ಕ ಬಾಕಿದ ರಡ್ಡೆತ್ತ ಲೆಕ್ಕ ಕನಿಯೆರ್. ಎಲ್ಯ ಮಲ್ಲ ಪಕ್ಷಿಲು, ಕುದ್ಯ  
ಎತ್ತರದ ಪ್ರಾಣಿಲು ಮಾತ ಓಡ ದಡೆ ಬತ್ತೆರ್.

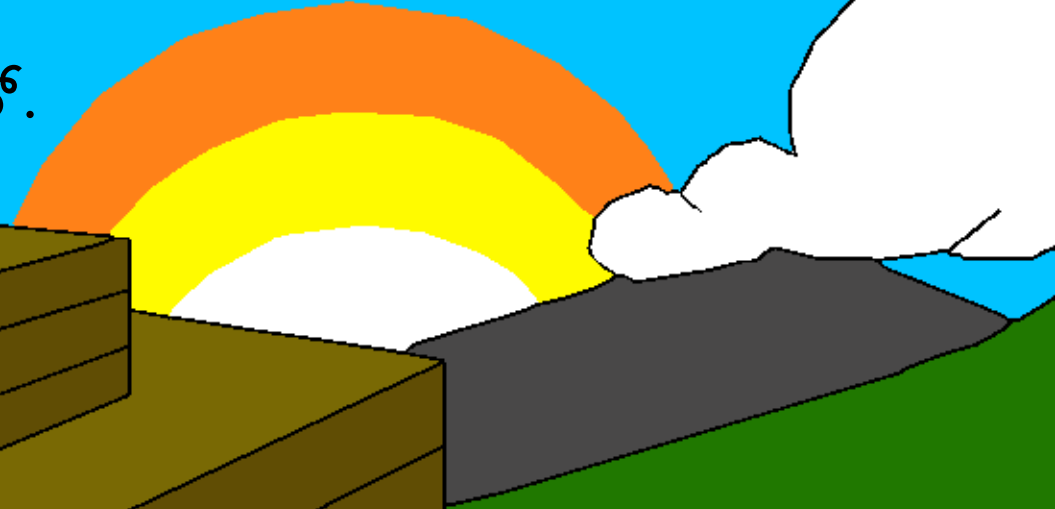


ನೋಹ ಪ್ರಾಣಿಲೆನ್ ಓಡೊಡು ಜಿಂಜಾವೊಂದು  
ಉಪ್ಪುನಗ ಜನಕ್ಕು ಅವೆನ್ ತೂದ್ ತಮಾಶೆ  
ಮಲೆರ್. ಬತ್ಂಡ್ಲಕ್ಕು ದೇವರೆ ವಿರುದ್ಧ  
ಪಾಪೆ ಮಲ್ಪುನೆ ಮಾತ್ರ ಉಂತಾಯಿಜೆರ್.  
ಓಡೊದ ಉಲಾಯಿ ಪೋವೊಡಾ  
ಪಂಡ್ ಲಾ ಕೇನ್ನಿಜೆರ್.





ಕಡೇಗ್, ಬತ್ತಿನ ಪೂರ ಪ್ರಾಣಿ  
ಪಕ್ಷಿಲು ಉಲಾಯಿ ಪೋದ್ ಆಂಡ್.

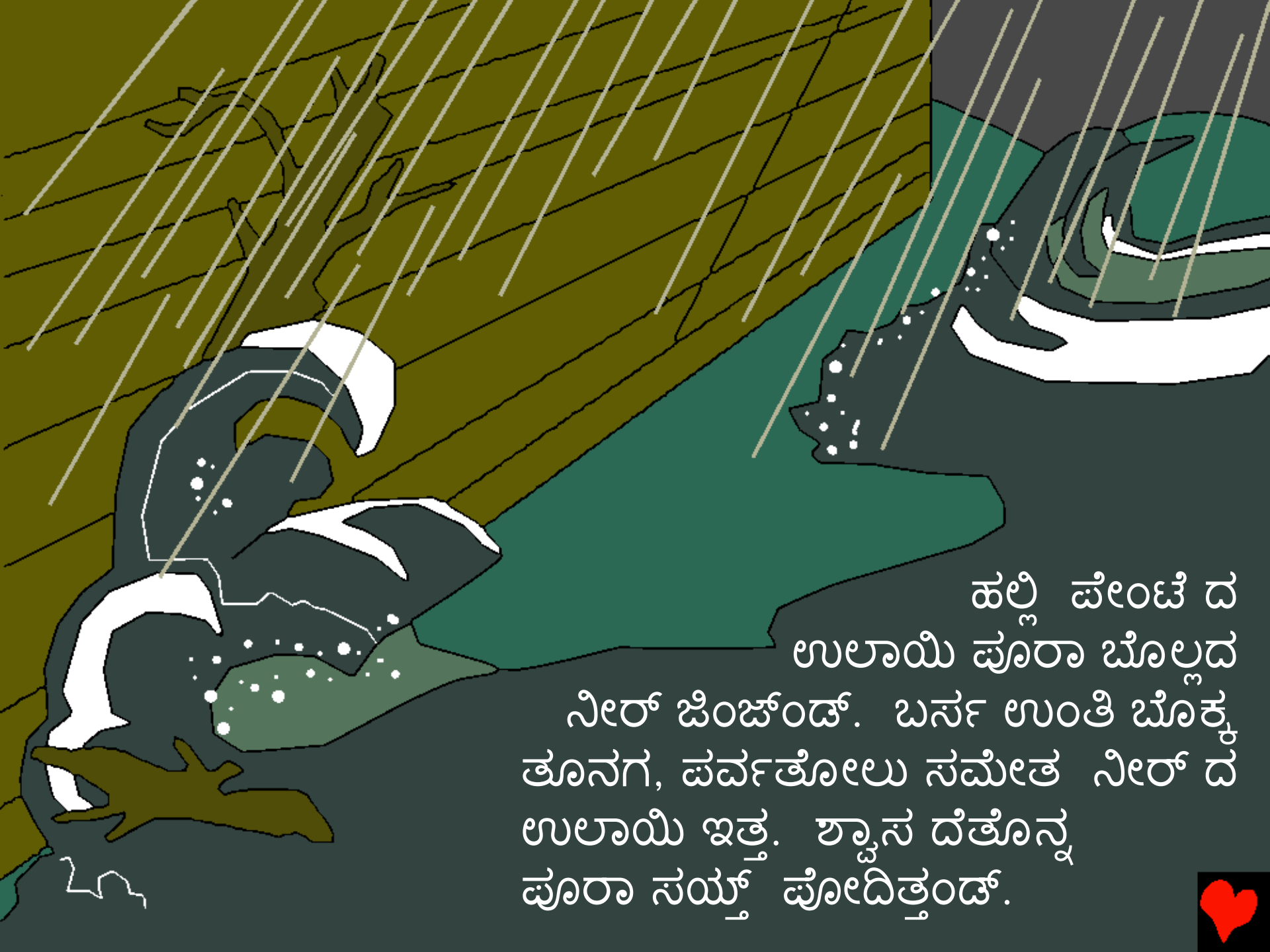


“ಈಲಾ ನಿನ್ನ  
ಕುಟುಂಬ ದಕ್ಕುಲಾ  
ಉಲಾಯಿ ಬಲೆ”,  
ದೇವೆರ್ ನೋಹಗ್  
ಪಂಡೆರ್. ನೋಹ ಆಯಿನ  
ಬುಡೆದಿ ಅಕ್ಲೆನ ಮೂಜಿ ಮಗನಕ್ಕು  
ಬೊಕ್ಕು ಅಕ್ಲೆನ ಬುಡೆದಿನಕ್ಕು ಓಡೊತ್ತ  
ಉಲಾಯಿ ಪೋಯೆರ್. ಅಪಗ್ ದೇವೆರ್  
ಓಡೊದ ಬಾಕಿಲ್ ಮುಚ್ಚಿಯೆರ್.



ಆಯಿಡ್ಸ್ ಬೊಕ್ಕ ಬರ್ಸೆ  
ಸುರು ಆಂಡ್. ನಲ್ಪ ದಿನ  
ಪಗೆಲ್ ರಾತ್ರೆ ಭಯಂಕರ  
ಬರ್ಸೆ ಬತ್ತ್ ದ್ ಇಡೀ  
ಭೂಮಿನ್ ಚಂಡಿ  
ಮಲ್ತಂಡ್.





ಹಲಿ ಪೆಂಟೆ ದ  
ಉಲಾಯಿ ಪೂರಾ ಬೊಲ್ಲದ  
ನೀರ್ ಜಿಂಜ್ಂಡ್. ಬರ್ಸ ಉಂತಿ ಬೊಕ್ಕ  
ತೂನಗೆ, ಪರ್ವತೋಲು ಸಮೇತ ನೀರ್ ದ  
ಉಲಾಯಿ ಇತ್ತ. ಶ್ವಾಸ ದೆತೊನ್ನ  
ಪೂರಾ ಸಯ್ ಪೋದಿತ್ತಂಡ್.





ನೀರ್ ಮಿತ್ ಮಿತ್ ಏರೊಂದಿತ್ತಿ  
ಲೆಕ್ಕನೆ, ಆ ಓಡ ನೀರ್ ದ ಮಿತ್  
ತೇಲೊಂದಿತ್ತೆಂಡ್. ಆಯ್ತಾ  
ಉಲಾಯಿ ಕತ್ತಲೆ ಇತ್ ದ್  
ಉಪ್ಪೋಡ್, ಗೆದ್ದೊಂದುಪ್ಪೆರೆಲಾ  
ಸಾಧ್ಯವುಂಡು, ಉಲಾಯಿ  
ಇತ್ತಿನೆಕ್ಕೆಗ್ ಭಯಂಕರ  
ಪೋಡಿಗೇಲಾ ಆದುಪ್ಪು.  
ಆಂಡ ಆ ಓಡ ನೋಹನಕ್ಕೇನ್  
ಬೊಲೊಡ್ ರಕ್ಷಣೆ ಮಲ್ತೆಂಡ್.





ಐನ್ ತಿಂಗೋಲು ಮುಟ್ಟ ಬೊಲ್ಲದ ನೀರ್  
ಅಂಚನೆ ಇತ್ತ್ ದ್, ಆಯಿಡ್ ಬೊಕ್ಕ ದೇವೆರ್ ಅವೆನ್  
ನುಂಗಾವುನ ಗಾಲಿ ಕಡಬುಡಿಯೆರ್. ಮೆಲ್ಲ ಮೆಲ್ಲನೆ ಆ  
ಓಡ ಅರಾರತ್ ಪನ್ನುನ ಒಂಜಿ ಎತ್ತರೊದ ಪರ್ವತದ  
ಮಿತ್ತ್ ಬತ್ತ್ ದ್ ಕುಲ್ಂಡ್. ನೀರ್ ಜತ್ತೊಂದಿತ್ತಿ  
ಲೆಕ್ಕನೆ ನೋಹ್ ಕುಡ ಒಂಜಿ  
ನಲ್ಪ ದಿನ ಆ ಓಡೊ  
ದುಲಾಯಿಯೆ  
ಕುಲ್ಲಿಯೆ.



ಆಯಿಡ್ ಬೊಕ್ಕ ನೋಹ ಒಂಜಿ ಕಕ್ಕನ್ ಲಾ ಒಂಜಿ ಪುದನ್ ಲಾ ಓಡದ  
ಕಂಡಿದ್ದೊ ಪಿದಾಯಿ ಬುಡಿಯೆ. ಪುದೊಕ್ಕು ಕುಲ್ಲೆರೆಗ್ ಒಂಜಿ ನುಂಗುದಿನ  
ಸ್ವಚ್ಛ ಜಾಗ ತಿಕ್ಕಂದೆ, ಅವು ನೋಹನ ಕೈತಲ್ ಪಿರ ಬತ್ತಂಡ್.

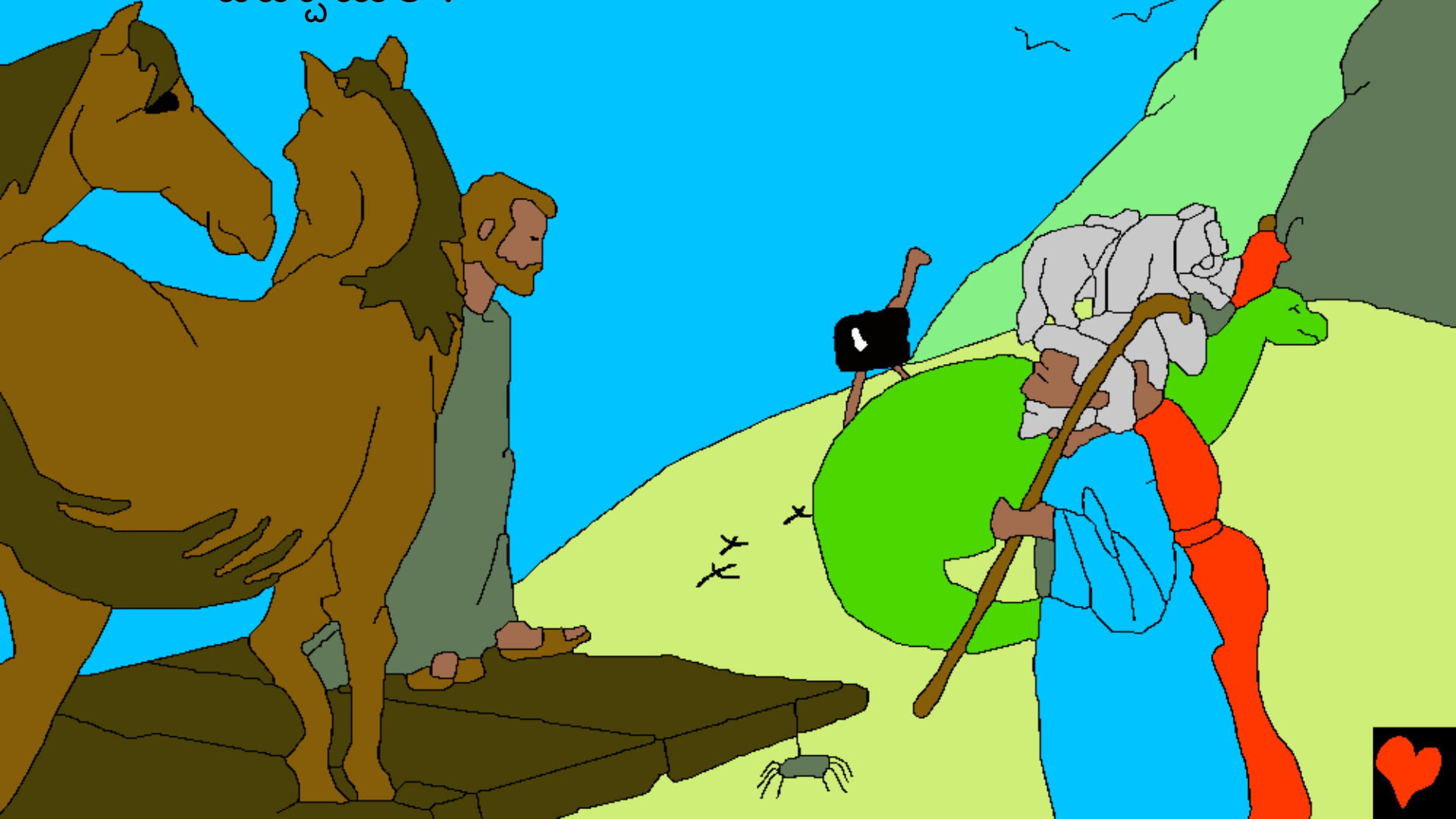




ಒಂಜಿ ವಾರ ಬುಡ್ಡು, ನೋಹ ಕುಡ  
ಒರಾ ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಲ್ತೆ. ಅಪಗ ಆ  
ಪುದ ತನ್ನ ಕೊಕ್ಕುಡ್ ಒಲಿವ್ ಮರತ್ತ  
ಪೊಸತ್ತೊಂಜಿ ಚಿಗುರು ಪತ್ತೊಂದ್  
ಬತ್ತೊಂದ್. ಆಯಿಡ್ ಬೊಕ್ಕದ ವಾರೊಡು  
ಭೂಮಿ ನುಂಗುದುಂಡ್ ಪಂಡ್ ನೋಹಗ್  
ಗೊತ್ತಾಂಡ್. ದಾಯಿಗ್ ಪನ್ನಗ, ಆ  
ಸರ್ತಿ ಪಿದಾಯಿ ಕಡಬುಡ್ಡಿನ  
ಪುದ ಪಿರ  
ಬೈದಿಜ್ಜಿ.



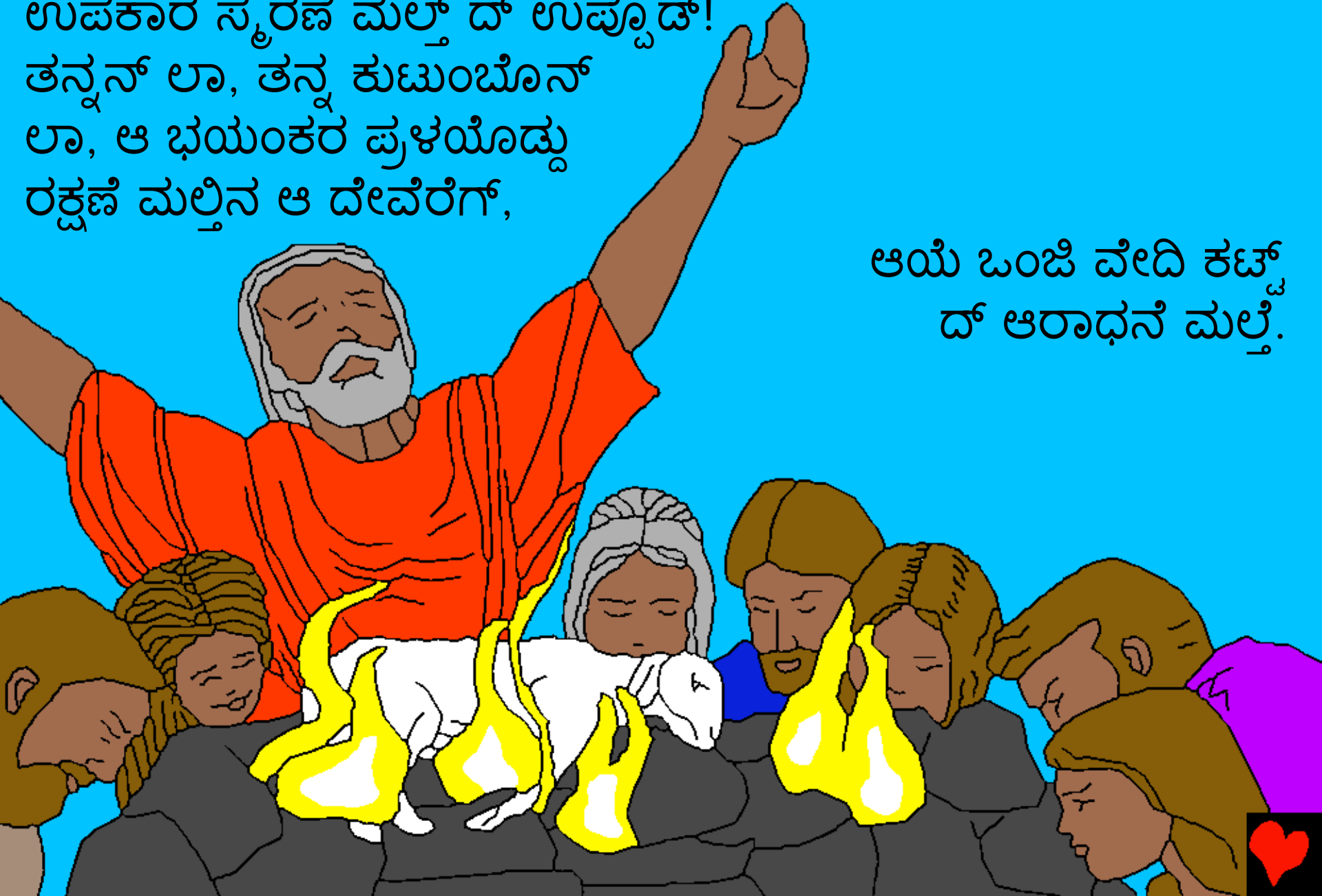
ಅಪಗ ದೇವೆರ್ ಓಡ ಬುಡ್ಡು ಪಿದಾಯಿ ಬಪುನ ಪೂರ್ತಾಂಡ್  
ಪಂಡ್ ದ್ ನೋಹಗ್ ತೆರಿಪಾಯೆರ್. ನೋಹ ಬೊಕ್ಕ  
ಕುಟುಂಬದಕ್ಲು ಸೇರ್ದ್, ಪ್ರಾಣಿ ಪಕ್ಷಿಲೆನ್ ಓಡೊಡ್ಡ್  
ಜಪ್ಪಾಯೆರ್.





ನೋಹ ಅಪಗ ದೇವರೆನ ಏತ್  
ಉಪಕಾರ ಸ್ಮರಣೆ ಮಲ್ತ್ ದ್ ಉಪ್ಪೊಡ್!  
ತನ್ನನ್ ಲಾ, ತನ್ನ ಕುಟುಂಬೊನ್  
ಲಾ, ಆ ಭಯಂಕರ ಪ್ರಳಯೊಡ್ಡು  
ರಕ್ಷಣೆ ಮಲ್ತಿನ ಆ ದೇವರೆಗ್,

ಆಯೆ ಒಂಜಿ ವೇದಿ ಕಟ್ತ್  
ದ್ ಆರಾಧನೆ ಮಲ್ತೆ.



ದೇವೆರ್ ನೋಹಗ್  
ಒಂಜಿ ಅದ್ಭುತವಾದಿತ್ತಿನ  
ವಾಗ್ಗಾನ ಕೋರಿಯೆರ್.  
ತಾನ್ ಯೇಪೋಗ್  
ನರಮನಿನ ಪಾಪೋನ್  
ತೀರ್ಮಾನ ಮಲ್ಪೆರೆಗ್ ಪಂಡ್  
ಪ್ರಳಯೊನು ಕಡಬುಡಯೆ.

ತನ್ನ ವಾಗ್ಗಾನದ  
ಸ್ಮರಗಾರ್ಥ, ದೇವೆರ್ ಒಂಜಿ  
ಸಂಕೇತೊನ್ ಕೋರಿಯೆರ್.  
ಆ ಕಾಮನಬಿಲ್ಲುವೆ  
ದೇವೆರೆನ ವಾಗ್ಗಾನದ  
ಸಂಕೇತ.



ನೋಹ ಬೊಕ್ಕ ಆಯೆನ  
ಕುಟುಂಬದಕ್ಕು ಪ್ರಳಯ  
ಮುಗಿ ಬೊಕ್ಕ ಬದ್ಕನ್ ಪೊಸತ್ತಾದ್ ಸುರು  
ಮಲ್ತೆರ್. ಕಾಲ ಪೋಯಿ ಲೆಕ್ಕನೆ ನೋಹನ  
ವಂಶಜೆರ್ ಬೊಲ್ಲೊಡ್ ಖಾಲಿ ಬೂರ್ದಿನ  
ಇಡೀ ಲೋಕೋನು ಕೂಡ ಜಿಂಜಾಯೆರ್.  
ಲೋಕೋಡುಪ್ಪುನ ಮಾತಾ

ರಾಷ್ಟ್ರೋಲು  
ನೋಹ

ಬೊಕ್ಕ ಆಯೆನ ಜೋಕ್ಲೆಡ್  
ಪುಟ್ಟುದ್ ಬೈದಿನಂಚಿನವು ಆದ್ ಉಲ್ಲ.



ನೋಹ ಬೊಕ್ಕ ಮಹಾಬೊಲ್ಲ

ಬೈಬಲ್ ಡ್, ದೇವರೆ ವಾಕ್ಯೊದ ಒಂಜಿ ಕಥೆ,

ನೆಟ್ವ್ ತಿಕ್ಕುಂಡು

ಉತ್ಪತ್ತಿ ೨-೧೦

“ಈರೆನ ವಾಕ್ಯದ ಪ್ರವೇಶ ಬೊಲ್ಡು ಕೊಪುರ್ನ್ಡ್.”  
ಕೀರ್ತನೆ ೧೧೬:೧೨೦



ಸಮಾಜಿ



ಈ ಬೈಬಲ್ ನ ಕಥೆ ಎಂಕ್ಲೆಗ್, ಎಂಕುಲ್ ಅದ್ಭುತ ದೇವೆರ್ನ ವಿಷಯ ಪನ್ನುಂಡು, ದೇವೆರ್ ಎಂಕ್ಲೆನ್ ಶೃಷ್ಟಿ ಮಲ್ತೆರ್, ಆರ್ನ ವಿಷಯ ಎಂಕ್ಲೆಗ್ ಗೊತ್ತಾವೊಡು ಪಣ್.

ದೇವೆರೆಗ್ ಗೊತ್ತುಂಡು ಎಂಕುಲು ತಪ್ಪು ಮಂಥ್ ಪಣ್, ಅವ್ವೆನ್ ಆರ್ ಪಾಪ ಪಂನ್ದೊ ಪನ್ನೆರ್. ಪಾಪದ ಶಿಕ್ಷೆ ಮರಣ, ದೇವೆರ್ ಈರೆಗ್ ಮಸ್ತ್ ಮೋಕೆ ಮಲ್ಪುವೆರ್. ಅಯ್ಯ್, ದೇವೆರ್ ಆರ್ನ ಒರಿಯೇ ಮಗೇನ್, ಯೇಸುನು, ಶಿಲುಬೆಡ್ ಮರಣ ಹೊಂಧಿಯೆರ್ ಕಡಪುಡಿಯೆರ್, ಈರ್ ಮಂಥಿನ ತಪ್ಪುಗು ಶಿಕ್ಷೆ ಅನುಭವಿಸಿಯೆರ್. ಮರಣದ ಬೊಕ್ಕ, ಯೇಸು ಜೀವಂತವಾದ್ ಆರ್ನ ಇಲ್ಲುಗ್ ಸರ್ಗಗು ಪೋಯೆರ್. ಈರೆಗ್ ಯೇಸುವಿನ ಮಿತ್ತ್ ನಂಬಿಕೆ ಇತ್ತ್ ದ್ ಪಾಪದ ಕ್ಷಮೆ ಕೇಂಡಾ, ಆರ್ ಕ್ಷಮಿಸುವೆರ್. ಆರ್ ಬತ್ತ್ ದ್ ಈರ್ನ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಉಪ್ಪುವೆರ್, ಈರ್ ಶಾಶ್ವತವಾದ್ ಆರ್ನ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಉಪ್ಪುವಾರ್.

ಉಂದು ಸತ್ಯ ಪಣ್ ಈರ್ ನಂಬುಂಡಾ, ಉಂದು ದೇವೆರೆಡ ಪನ್ನೆ:

ಪ್ರೀತಿದ ಯೇಸುವೇ, ಈರ್ ದೇವೆರ್ ಪಣ್ ಯಾನ್ ನಂಬುವೆ. ಎನ್ನ ಪಾಪೋಗು ಬೋಡಾದ್, ಸೈಪುನ ನರಮಣಿ ಆಯರ್. ಇತ್ತೇ ಈರ್ ಜೀವವಾದ್ ಉಲ್ಲಾರ್. ದಯೆ ಮಲ್ತ್ ದ್, ಎನ್ನ ಜೀವನೋಗು ಬಲೇ, ಎನ್ನ ಪಾಪೋನು ಮಣ್ಣಿಪ್ಪಲೆ, ಇಂಧೇಡ್ ಧಾತ್ರ ಯಾನ್ ಪೊಸ ಜೀವನೋನ್ ಪಡೆಯೋಲಿ, ಬೊಕ್ಕ ಒಂಜಿ ದಿನ ಈರ್ನ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಶಾಶ್ವತವಾದ್ ಉಪ್ಪೊಲಿ. ಈರೆನ ಪಾಲನೆ ಮಲ್ತ್ ದ್, ಈರ್ನ ಜೋಕುಲ್ ಲೆಕ್ಕ ಈರೆಗ್ ಗೋಸ್ಕರ ಬದುಕೆರೆ ಎಂಕ್ ಸಹಾಯ ಮನ್ನುಲೆ. ಅಮೆನ್.

ದಿನೊಲಾ ದೇವೆರ್ನ ವಚನ (ಬೈಬಲ್) ಓದುದ್, ದೇವೆರೆಡ ಪಾತೆರ್ಲೆ. ಯೋಹಾನ್ 3:16

